

France. De ce fait, il ne me semble pas juste de dire ou d'écrire que les productions de l'AMAP Vandame sont "bio" ou "biologiques" ou encore "presque bio"... Légalement, je crois que nous ne pouvons que dire "en reconversion" sans même pouvoir préciser vers quoi (!) tant qu'aucune démarche officielle n'est entreprise... ou simplement paraphraser nos contrats (culture sans engrais de synthèse, sans pesticides,...). Tout le reste est interdit. Sur le plan humain, il me paraît aussi important de respecter ces contraintes de langage : c'est pour moi une marque de respect par rapport à tous ces paysans, de nos AMAP et d'ailleurs, qui ont déjà franchi le pas de la certification, pour qui ça n'est pas facile tous les jours et à qui ça coûte une partie de leur revenu.

Mais bon, me direz-vous, cette certification est-elle vraiment nécessaire ? Ne peut-on, dans une AMAP où l'on se connaît, où l'on se fait confiance, où l'on joue la transparence financière et technique (Cristiana et Manu nous montrent régulièrement leurs livres de comptes et de cultures), se passer de cette contrainte, "auto-certifier" les pratiques ? Oui, c'est en quelque sorte ce que nous faisons depuis le début en 2003, en appliquant entre nous les termes de nos contrats (les avez-vous bien lus, avant de signer pour commander votre part de patates ou de lentilles ?).

Seule limite : les indispensables échanges entre agriculteurs : échanger des semences, se prêter une machine, cela n'est quasiment pas possible entre un paysan certifié AB et un autre non-certifié. Alors je crois bien que c'est ce qui fait que Cristiana et Manu caressent de plus en plus le projet de mettre 20 hectares en reconversion à l'agriculture biologique... patience, on avance !  
Arnaud Chiffaudel

## NOUVELLES DU TERRITOIRE : OIN

Nous nous opposons à l'OIN tel qu'il nous est présenté : **Pourquoi ? Parce que l'objectif de l'AMAP des Jardins de Cérés est de maintenir les activités agricoles pour préserver de manière durable notre environnement.** Or, l'OIN prévoit non plus 80 000, mais 150 000 logements, c'est adire 350 000 voitures, une autoroute, le doublement du CD36, un transport en commun lourd (rail) d'est en ouest du Plateau.. Il est évident que l'agriculture ne pourra pas subsister dans de telles conditions ! Y a t il un objectif caché ? **La Mission de Préfiguration de l'OIN a-t-elle pour mission de défigurer le Plateau ?** Pourtant tout le monde semble d'accord, sur la nécessité de préserver les paysages et donc l'activité agricole, ce qui est rare.

En France, nos élus votent la loi du 7 juillet 2006 sur l'activité agricole en zone périurbaine ; La Constitution Française déclare « la nécessité de préserver l'environnement au même titre que les autres intérêts de la nation » : le maintien des activités agricoles et la protection de l'environnement sont **d'Intérêt National.**

Le Conseil Régional déclare l'Ile de France « Eco région ».

Le Conseil Général de l'Essonne nomme lauréat de l'Agenda XXI L'AMAP des Jardins de Cérés et il subventionne des études pour l'installation de jeunes maraîchers à Verrières-le-Buisson.

**Alors tout le monde est d'accord, mais le Premier Ministre avec l'OIN va, de toute évidence à l'encontre de la nécessité reconnue par tous de maintenir les activités agricoles vivrières sur le Plateau de Saclay.**

D'ailleurs le mot « agriculture » n'apparaît que 3 fois dans le rapport du Préfet de Région (40 pages).

Plus près de chez nous, où sont les 2 000 ou 2 300 hectares de terres agricoles dont on nous parle ?

**Il est indispensable de donner une protection réelle aux 2 300 hectares agricoles (Parc Régional, Zone Protégée ...); Sinon il s'agit de la part des élus et technocrates d'une tromperie; pour ne pas dire plus !** Retrouvez sur le site (rubrique « vie du territoire ») un modèle de lettre à envoyer à vos élus.

## RENDEZ VOUS

**REUNION DES VOLONTAIRES DE L'ASSOCIATION Mercredi 24 janvier à 20h30 salle Audiberti à Palaiseau 58 rue du moulin quartier de Lozère** (lieu à confirmer : interrogez notre répondeur ou le site : nous n'avons pas confirmation de la réservation) Chaque groupe y présentera son activité, ses besoins de renfort, ses projets, les nouveaux pourront les rejoindre, ou bien créer de nouveaux groupes à votre initiative. Rappel liste des groupes : - Ferme Vandame (patates et plus), - farine et pain, - Viande du Perche, - Sel, - Remises à flot, - Maraîchage à Verrières, -Liens de voisinage, -Miel, - Cresson

**. DISTRIBUTION 2007 Elles** auront lieu le plus possible le 1<sup>er</sup> dimanche du mois de 14h30 à 17h **.Dimanche, 4 février, 4 mars, 1 avril, 13 mai, 10 juin 2007.** Pensez à participer à une distribution :Inscrivez vous sur le calendrier e affiché à la ferme

montage de photos des champs cultivés pour l'AMAP par Cristiana et Manu Vandame sur le plateau de Saclay 2005 et 2006



## Distribution à la ferme Vandame à Villiers le Bâcle

Lettre du 7 janvier 2007

Rédigée sous la responsabilité de Corinne Meyrial

### DISPONIBLE AUJOURD'HUI

**LOTS PREACHETES PAR CONTRAT EN 2006 ♣ POMMES DE TERRE** Fleur de pêcheur : variété ancienne à consommer en priorité, Délicatess et Mona Lisa ♣ **LENTILLES.** ♣ **VIANDE:** porc et agneau  
**DISPONIBLE HORS CONTRAT ♣ LENTILLES** 3,5 euros le kilo ♣ **POMMES DE TERRE :** 7 euros les 5 kg ♣ **FARINE DE BLE DU PLATEAU** Farine type 65 issue du blé cultivé sans intrants chimiques par Cristiana et Manu, moulue au moulin Saint Eloi à Longjumeau à 1 euro le kg  
**CONTRATS A SOUSCRIRE POUR 2007 ♣ CRESSON** (abonnement 5 mois) ♣ **MIEL,** pour la saison 2007 ♣ **VIANDE** Possible à tout moment livraison selon disponibilité ♣ **LES CONTRATS FERME VANDAME :** pomme de terre, lentilles, maïs, farine pour le récolte 2007

  
**Les Jardins de Ceres**  
AMAP  
**ASSOCIATION POUR LE MAINTIEN DE L'AGRICULTURE PAYSANNE**  
10 Avenue du Moulin de la Planche  
91120 PALAISEAU  
<http://jardins.ceres91.net>  
[contact@ceres91.net](mailto:contact@ceres91.net)  
Tél./répondeur d'infos :  
01 60 10 24 17

## LES VOEUX DU PRESIDENT

**4 ans déjà !** Grâce à vous qui, depuis les premiers contacts avec Christiana et Manu Vandame, jusqu'à ce jour ont fait vivre l'AMAP des Jardins de Cérés à 4 ans !

Merci et bonne année à tous. Le rêve, l'utopie de quelques-uns est devenu une réalité, une réalité « robuste » qui a su s'adapter et réagir aux aléas du climat et de l'agriculture. En 2007, les Jardins de Cérés seront bien sûr confrontés à ces aléas qui font partie maintenant de la vie courante d'une AMAP. Mais, comme les autres années, ce sera j'en suis sûr encore une très bonne année pour l'AMAP.

Je tiens à remercier particulièrement ceux et celles qui aux cours des mois enregistrent les contrats, assurent le contact avec nos partenaires producteurs, organisent les distributions quelle que soit la météo dans la cour de la ferme Vandame, vous renseignent, et bien d'autres choses encore.

Je fais un **premier vœu** : **que soyez de plus en plus nombreux à participer à la vie de l'association**, par votre participation active afin de renforcer les liens qui se sont tissés depuis 4 ans et / ou par votre soutien militant.

**Face aux menaces d'urbanisation du Plateau de Saclay (L'OIN) nous aurons, en 2007, besoin de la solidarité** de tous pour faire échouer les rêves des « aménageurs technocrates ».

Je fais un second vœu : nos rêves sont devenus réalité, souhaitons et mobilisons nous pour que les leurs ne se concrétisent pas !

François LERIQUE

## COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE

L'assemblée Générale de notre association a réuni 80 personnes samedi 2 décembre dernier à Verrières le Buisson. François, notre président a exposé le bilan de notre activité en saluant **une année « pleine »**...de nouveautés (farine en tête)...et



d'aléas...(fleur de pêcher en queue). **La question des prix** a fait l'objet de débats : le paradoxe de nos prix ; pas forcément très bas ; alors que nous économisons les frais de distribution, de conditionnement et de transport, appelle des mises au point...Le choix de ne pas étrangler les producteurs ; au contraire de ce qui est pratiqué partout et en particulier dans la grande distribution est un cap à tenir. Cependant nous tentons d'ajuster progressivement... Nous demandons en particulier à nos producteurs d'évaluer leurs coûts...et de nous présenter leurs comptes.. ceci surtout pour tenter de nous assurer que nous leur offrons des conditions respectueuses de leur travail et durables...si ce n'est confortable. (en effet, comment statuer sur la « juste rémunération » des agriculteurs dans un monde où la plupart d'entre eux peinent à atteindre le SMIC pour un travail des plus astreignant ?). Les calculs de Cristiana et Manu ont permis de faire ressortir que leur farine pouvait être distribuée moins cher : nous pourrions désormais l'obtenir à 1 euro le Kilo ! **Un nouveau conseil d'administration a été élu** : Isabelle Morgan et Arnaud Chiffaudel, membres fondateurs préfèrent se retirer cette année . Isabelle a été , entre autres, à l'origine du rassemblement de tous, Arnaud a bâti nos statuts ...et ensemble nous avons rêvé cette utopie...il est doux de penser aujourd'hui à nos doutes, nos espérances des débuts, qui ont su convaincre et constituer un groupe aussi solide. Heureusement Arnaud et Isabelle continuent en tant que membres actifs.... Vincent Thareau et Cyril Girardin, déjà familiers de nos groupes de travail se présentent et sont élus, en compagnie de l'équipe reconduite : Claude Borgo, Frederic Gedin, François Lérique, Corinne Meynial, Manu Pignot, Lucie Piro, Emmanuelle Salez, Amelle Tournaire.. **Un pot a base de pain du plateau** a clos cette journée dans la convivialité. Corinne Meynial

## DANS LES CHAMPS DE LA FERME VANDAME

L'hiver est enfin arrivé avec des températures plus cohérentes que les 15° que nous avons eu jusque fin novembre. La pluie est aussi de retour donc les nappes phréatiques se remplissent tout doucement. Il faut cependant espérer un plus grand froid (des gelées de -5 à -8°) pour pouvoir intervenir dans les parcelles de l'AMAP afin d'apporter le fumier et peut être le compost, chose que l'on ne peut faire que lorsque la terre est gelée car elle résiste au passage des engins lourds et de ce fait on n'abîme pas la structure. Les cultures de la ferme sont en repos végétatif (il était temps !). Tous les semis d'automne sont parfaitement implantés. Les plants de pommes de terre pour 2007 sont commandés et arriveront fin février...Il n'y aura pas de fleurs de

pêcher, remplacées par le Franceline (à peau rose) et nous tenterons en expérimentation à petite échelle une variété de pommes de terre noire. Pour prendre de la hauteur, je voulais vous informer que la sécheresse en Australie et sur une partie du Brésil a provoqué une hausse de 30% des cours mondiaux des céréales et oléagineux en fin d'année 2006, tendance probablement maintenue en 2007. En clair : les stocks mondiaux ne cessent de diminuer et le spectre d'un manque de nourriture fait grimper les cours. La conséquence économique pour l'agriculture intensive est une forte hausse du chiffre d'affaire des céréaliers en 2006.

NDLR : ce qui démontre encore une fois l'absurdité du système d'économie mondiale soutenu par les subventions qui encourage une agriculture destructrice des sols, des économies locales, dans une vision très court terme des besoins de l'humanité.

## NOUVELLES DU PERCHE

**Du côté de la ferme Jeuneau** : Il y a eu pas mal de pertes ces dernières semaines à la ferme Jeuneau : un jeune veau, une vache adulte et un cheval percheron. Cela nous rappelle à l'incertitude liée à cette activité. Le stock de foin diminue et l'inquiétude qu'il n'y en ait pas assez d'ici la fin de l'hiver se fait grandissante. Un printemps précoce serait vivement apprécié ! Il faut rappeler que la sécheresse de l'hiver et du printemps 2006 a provoqué une perte fourragère de 40%. Du coup, comme nous vous l'avions annoncé à l'AG, Jean-Edouard Jeuneau propose d'augmenter ses tarifs de quelques %. Le bœuf passerait à 14,50 €/kg (+3,5%) et le veau à 18 €/kg (+1,5%).

**Du côté de la ferme Cirou** : Le premier agneau est né le 1er janvier. La bergerie a son toit et des murs provisoires en paille : cela permet déjà aux brebis de pouvoir agneler au chaud.

Le vinaigre de cidre est encore un peu fade mais il mûrit lentement.

Vincent Thareau

## COTE MIEL : PLUS DE STOCK ! ATTENDONS LA RECOLTE 2007

Pour la première fois depuis de nombreuses années, Roland Rondelet a vendu tout son miel avant la récolte suivante. Son stock a été épuisé le 20 décembre! Cela ne vient pas seulement de la récolte 2006 qui a été très moyenne mais aussi du soutien, AMAP et hors AMAP, qui lui a été donné en achetant au plus vite son miel, qui ne pouvait plus être stocké dans les décombres de la miellerie. Cela encourage notre apiculteur à développer son activité en ajoutant encore plus de ruches pour 2007.

Vincent Thareau

## LIENS DE VOISINAGE COVOITURAGE : PROPOSITION DE CLAIRE

Depuis longtemps nous regrettons d'avoir à polluer en voiture pour aller chercher nos produits respectueux de l'environnement à Villiers. Pour plus de cohérence nous devrions cultiver aussi les liens de voisinage : partager les frais de déplacement , se dépanner en cas d'absence. Claire Edelist se propose de créer un groupe de travail sur ce sujet, et propose une démarche. ...à suivre : venez à la réunion des volontaires le 24 janvier ....

## BIO - PAS BIO... AMAP – PAS AMAP... PAPOU PAS A POUX ?

Nous nous sommes questionnés au sein du conseil d'administration et le débat est vif dans le réseau des AMAP : Une AMAP c'est forcément bio ? Le bio, c'est forcément certifié 'AB' ?

Agriculture Biologique : mention légale pour l'un, marque d'une passion pour le vivant pour l'autre. Du langage juridique à celui de tous les jours, il est facile de se perdre, et ça nous arrive à tous ! Ces quelques lignes ne sont que le fruit de mon expérience

Pour le réseau des AMAP, comme pour l'association des Jardins de Cérès et ses acteurs, il est de toute évidence (c'est écrit dans nos statuts) que l'agriculture de nos partenaires est une agriculture qui respecte la santé des écosystèmes, des paysans, des amapiens et de tous les terriens, humains ou non, nés ou à naître. Aujourd'hui, une agriculture biologique 'AB' certifiée, (AMAP viande, AMAP cresson) s'intègre parfaitement dans notre démarche. Le miel de Roland, soigné dans le respect des mêmes principes mais impossible à certifier car il n'y a pas (encore...) de champs en agriculture biologique certifiée autour des ruches, convient tout autant. Quant à la démarche de Cristiana et Manu, venus de "l'agriculture des herbicides et des pesticides", qui on commencé avec nous un virage à 180° en reconvertissant hectare par hectare une partie de leur terres vers une culture plus saine, elle nous remplit de joie à chaque nouvelle étape.

Toutefois me semble très important d'être clair et précis : l'Agriculture Biologique répond à un cahier des charges très strict (même si nous déplorons tous les attaques qui visent régulièrement à le dénaturer) et se soumet à des contrôles coûteux et contraignants. Elle est peu aidée par les pouvoirs publics et par la PAC, en.